

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
9 May 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Пятидесятая сессия**

13 июня — 8 июля 2022 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по правам человека и доклады
Управления Верховного комиссара
и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

**Ежегодное обсуждение в рамках дискуссионной группы
высокого уровня вопроса о всестороннем учете прав
человека: вклад всеобщего участия в обеспечение
всестороннего учета прав человека в деятельности всей
системы Организации Объединенных Наций, по случаю
десятой годовщины создания Добровольного целевого
фонда технической помощи для обеспечения участия
наименее развитых стран и малых островных
развивающихся государств в работе Совета по правам
человека**

**Доклад Управления Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека**

Резюме

В настоящем докладе, представленном в соответствии с пунктом 42 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека, содержится резюме ежегодного обсуждения в рамках дискуссионной группы вопроса о поощрении всестороннего учета прав человека в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций, которое состоялось 28 февраля 2022 года. Обсуждение в рамках дискуссионной группы было посвящено вкладу всеобщего участия в обеспечение всестороннего учета прав человека в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций, при этом особое внимание было уделено представленности и участию наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств.



Обсуждение в рамках дискуссионной группы позволило государствам и соответствующим заинтересованным сторонам рассмотреть работу и результаты деятельности Добровольного целевого фонда технической помощи для обеспечения участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека за период с момента его создания. В настоящем докладе содержится резюме обсуждения в рамках дискуссионной группы, состоявшегося 28 февраля 2022 года в ходе сорок девятой сессии Совета по правам человека.

I. Введение

1. 28 февраля 2022 года на своей сорок девятой сессии Совет по правам человека провел в соответствии с резолюцией 16/21 Совета ежегодное обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о всестороннем учете прав человека. В соответствии с решением, принятым в устной форме Советом на его организационной сессии 6 декабря 2021 года, это обсуждение было посвящено вкладу всеобщего участия в обеспечение всестороннего учета прав человека в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций по случаю десятой годовщины создания Добровольного целевого фонда технической помощи для обеспечения участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека. В том же решении Совет постановил, что обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня вопроса о всестороннем учете прав человека заменит обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня по случаю десятой годовщины создания Целевого фонда, провести которое поручил Совет в своем решении 46/115. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с пунктом 3 решения 46/115, в котором Совет просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить доклад об обсуждении в рамках дискуссионной группы в форме резюме и представить его Совету по правам человека на его пятидесятой сессии.

2. Обсуждение в рамках дискуссионной группы проходило под руководством Председателя Совета по правам человека. Со вступительными заявлениями выступили Председатель семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи (видеообращение), Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (видеообращение) и Генеральный секретарь Международной организации франкоязычных стран, после чего был показан видеofilm, посвященный десятой годовщине создания Целевого фонда и рассказывающий о его деятельности.

3. В состав дискуссионной группы вошли Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Ребека Гринспан, Генеральный секретарь Межпарламентского союза Мартин Чунгонг (видеообращение), исполняющая обязанности Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю, развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам Хайди Шредерус-Фокс (видеообращение) и Исполнительный директор Ассоциации неправительственных организаций тихоокеанских островов Эмелин Сиале Илолахия (видеообращение).

4. Обсуждение в рамках дискуссионной группы позволило высокопоставленным представителям учреждений и фондов Организации Объединенных Наций, высокопоставленным представителям государств и другим соответствующим заинтересованным сторонам обсудить важность всеобщего участия в многосторонних отношениях и многоязычия для них, а также необходимость активного продвижения этих принципов для обеспечения того, чтобы все государства могли вносить значимый вклад в выработку решений международных проблем. Основное внимание в рамках обсуждения было, в частности, уделено недостаточной представленности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств и способам обеспечения их более широкого участия и вовлечения.

5. Обсуждение в рамках дискуссионной группы, которое транслировалось в прямом эфире на веб-телевидении Организации Объединенных Наций и архивировалось в виде веб-трансляции, было доступно для лиц с инвалидностью благодаря переводу на международный жестовый язык и субтитрованию в режиме реального времени¹.

¹ Полная видеозапись обсуждения в рамках дискуссионной группы см. URL: <https://media.un.org/en/asset/k1r/k1rtu3txec>. Концептуальная записка для обсуждения в рамках дискуссионной группы см. URL: <https://hrcmeetings.ohchr.org/HRCSessions/RegularSessions/49session/Pages/Panel-discussions.aspx>.

II. Вступительные заявления

6. Открывая обсуждение, Председатель Генеральной Ассамблеи в своем выступлении по видеосвязи напомнил о пяти направлениях работы семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, о которых он объявил при вступлении в должность, а именно: возрождения после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), устойчивое восстановление, удовлетворение потребностей планеты, уважение прав всех людей и активизация деятельности Организации Объединенных Наций. Он подчеркнул, что надеется на дальнейший прогресс в этих областях в течение оставшейся части семьдесят шестой сессии.

7. Что касается возрождения после пандемии COVID-19 и устойчивого восстановления, то он заявил, что разделяет высказанное в ходе недавних тематических прений высокого уровня в Нью-Йорке мнение в отношении наращивания импульса для всеобщей вакцинации, в том числе о важности обеспечения применения правозащитного подхода на этапе восстановления и использования Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в качестве дорожной карты для социально-экономического восстановления. Что касается удовлетворения потребностей планеты, то он приветствовал недавний прогресс, достигнутый Советом по правам человека в этой области, включая недавние резолюции, касающиеся прав человека и изменения климата, а также признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду. Он отметил недавние межправительственные встречи и указал, что предстоящее мероприятие высокого уровня, которое состоится в июле 2022 года, будет направлено на выявление синергизма в таких областях, как изменение климата, биоразнообразие, опустынивание, энергетика, продовольственные системы и океан.

8. Он подчеркнул свою приверженность расширению прав и возможностей женщин и девочек, в том числе путем обеспечения того, чтобы в основе устанавливаемых приоритетов и важных инициатив лежал гендерный подход. Он подчеркнул важность расширения прав и возможностей молодежи и отметил работу, проводимую для обеспечения того, чтобы ее голос был услышан на предстоящих заседаниях Генеральной Ассамблеи и связанных с ними мероприятиях, а также в рамках программы стипендий Председателя Генеральной Ассамблеи «Использование возможностей для содействия расширению прав молодежи». Он заявил о сохраняющейся необходимости борьбы с расизмом и другими формами дискриминации и отметил взаимодействие государств по этому вопросу на торжественном совещании по случаю двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, которое состоялось в сентябре 2021 года. Кроме того, он подчеркнул необходимость расширения возможностей гражданского общества и низовых организаций, которые обладают уникальными возможностями для понимания проблем и событий на уровне общин.

9. Председатель Генеральной Ассамблеи напомнил об универсальности, неделимости и взаимоподкрепляющем характере всех прав человека согласно Всеобщей декларации прав человека и Венской декларации и Программе действий.

10. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека напомнила о работе Мальдивских островов и Маврикия по привлечению внимания к особым потребностям наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств и последующем принятии резолюции 19/26 Совета по правам человека о создании Целевого фонда. Она отметила ряд достижений Целевого фонда за первые десять лет его работы и заявила, что настало время оценить способы продвижения его работы в будущем.

11. Верховный комиссар отметила, что Целевой фонд позволил более 170 правительственным чиновникам из наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств принять участие в очередных сессиях Совета по правам человека, причем 95 процентов из них участвовали впервые. Программами Целевого фонда воспользовалось 71 из 72 государств, имеющих право на получение помощи, при этом 60 процентов его бенефициаров на сегодняшний день составляют женщины.

Она отметила, что Целевой фонд существенным образом способствовал налаживанию партнерских отношений, а бенефициары обогатили дискуссии Совета.

12. Верховный комиссар привела пример Самоа. Благодаря поддержке Целевым фондом участия представителей Самоа в работе Совета по правам человека участие в работе очередных сессий Совета в предыдущее десятилетие приняли пять представительниц этой страны и, кроме того, было создано Постоянное представительство Самоа при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

13. Помимо этого, она подчеркнула свою приверженность многоязычию и его важность для обеспечения большей инклюзивности в глобальных учреждениях. В этой связи она высоко оценила усилия, предпринятые за последние 20 лет Международной организацией франкоязычных стран для укрепления многоязычия. Она отметила текущую работу по укреплению международного сотрудничества, в том числе посредством осуществления инициатив по повышению наглядности и усилению воздействия механизма универсального периодического обзора. В заключение Верховный комиссар высоко оценила поддержку, оказанную Целевым фондом для обеспечения участия 19 делегатов в сессиях Совета по правам человека в 2021 году. Это самая большая группа бенефициаров с момента создания Фонда несмотря на трудности, вызванные пандемией COVID-19 и связанными с ней ограничениями. Верховный комиссар выразила благодарность донорам, которые поддерживают работу Целевого фонда.

14. В своем выступлении по видеосвязи Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения поздравил государства с историческим признанием права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду и заявил, что такой тип многостороннего сотрудничества имеет решающее значение для обеспечения климатической справедливости и охраны окружающей среды. Он отметил непропорционально большое воздействие экстремальных погодных явлений и повышения уровня моря на развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства. Он рассказал о недавней работе, проведенной Всемирной организацией здравоохранения по вопросам устойчивости к изменению климата и здоровья окружающей среды и развития, в частности о Специальной инициативе по вопросам изменения климата и здоровья в малых островных развивающихся государствах. Он подчеркнул приверженность Всемирной организации здравоохранения поддержке не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся государств в их усилиях по созданию безопасной, здоровой и чистой окружающей среды для всех.

15. Генеральный секретарь Международной организации франкоязычных стран приветствовала продолжающееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран и отметила их общую решимость продвигать общие ценности, в частности в области прав человека. Она заявила о многочисленных проблемах, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства в области поощрения и защиты прав человека, в том числе в связи с пандемией COVID-19, а также прав женщин и девочек. Она отметила сохраняющиеся препятствия на пути глобальной реализации права девочек на образование, которое имеет важное значение для их экономической самостоятельности и представляет для государств один из основных вопросов развития. Она рассказала о работе, проводимой Международной организацией франкоязычных стран в этой области, в том числе в рамках платформы «Свободные образовательные ресурсы для обеспечения равноправия женщин и мужчин» (Ressources éducatives libres pour l'égalité femmes-hommes).

16. Она подтвердила важность солидарности и международного сотрудничества для обновления и укрепления многостороннего подхода и назвала уважение многоязычия, наращивание потенциала и использование технологических решений тремя областями для осмысливания в части участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств. Она подчеркнула фундаментальное значение уважения многоязычия для обеспечения инклюзивного функционирования многосторонних механизмов и отметила его важность для достижения равенства и

справедливости в отношениях между государствами. Она подтвердила поддержку Международной организацией франкоязычных стран инициатив Организации Объединенных Наций в этой области, например в том, что касается разработки политических и других документов, а также технологических инструментов.

17. Генеральный секретарь Международной организации франкоязычных стран отметила, что наращивание потенциала является средством, позволяющим государствам более полно участвовать в совещаниях и переговорах, на которых принимаются решения по важным вопросам прав человека, и подчеркнула значение сотрудничества между Международной организацией франкоязычных стран и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для оказания поддержки франкоязычным делегациям в связи с работой Совета по правам человека. Она отметила, что расширение масштабов использования цифровых инструментов во время пандемии COVID-19 позволило наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам преодолеть цифровой разрыв в международном контексте.

18. Она приветствовала взносы государств в Целевой фонд и отметила, что 23 государства, вносящие взносы, являются членами Международной организации франкоязычных стран.

19. После вступительных заявлений состоялся показ видеофильма, посвященного десятой годовщине создания Целевого фонда и рассказывающего о его деятельности. В видеофильме снялись восемь бывших бенефициаров, т. е. делегатов и стипендиатов, которые рассказали о достижениях и влиянии программы. Они приветствовали деятельность Целевого фонда и его поддержку конструктивного участия представителей наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека. Они рассказали о результатах этой поддержки, таких как последующее участие в процессе универсального периодического обзора по их государству, укрепление взаимодействия с их региональной группой и расширение знаний о Совете и его вспомогательных механизмах. Бывшие делегаты выразили благодарность донорам и призвали продолжать поддерживать и развивать Целевой фонд.

III. Обсуждение в рамках дискуссионной группы

20. Председатель Совета по правам человека открыл обсуждение в рамках дискуссионной группы и предложил участникам дискуссионной группы выступить со своими сообщениями.

A. Выступления участников дискуссионной группы

21. Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подчеркнула, что пандемия COVID-19 продемонстрировала неравенство в части движения мира к процветанию и что страны, которые являются наименее развитыми или чье развитие в большей степени подвержено влиянию внешних факторов, более уязвимы к потрясениям. Она отметила, что наименее развитые страны вакцинировали примерно 5 процентов своего населения и что доступ к вакцинам и финансовым ресурсам повлиял на способность многих стран реагировать на пандемию. Она заявила, что малые островные развивающиеся государства, которые столкнулись с финансовыми трудностями в результате издержек, связанных с изменением климата, в настоящее время имеют ограниченное финансирование для инвестирования в восстановление после пандемии. Как подчеркивается в Бриджтаунском пакте, итоговом документе пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, для обеспечения восстановления глобальной экономики необходимо решить некоторые основополагающие вопросы, в частности вопросы соблюдения прав человека, которые включают право на развитие, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и молодежи.

22. Она подчеркнула, что, хотя существует множество глобальных проблем, важно обеспечить, чтобы потребности в развитии наиболее уязвимых стран не были отодвинуты на второй план. Особые проблемы, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, и которые должны оставаться в центре внимания, включают рост уровня бедности, растущую инфляцию в части сырьевых товаров, сбои в глобальных производственно-сбытовых цепочках, что влияет на импорт товаров первой необходимости, рост процентных ставок, что сказывается на стоимости обслуживания долга, неравный доступ к цифровым технологиям и регресс в гендерном равенстве. Она заявила, что право на развитие не имеет смысла, если оно не подкрепляется возможностью развития. В этом отношении Целевой фонд стремился устранить неравенство в возможностях развития путем улучшения доступа к многосторонним форумам. По ее мнению, Организация Объединенных Наций проявляет себя наилучшим образом, когда она обеспечивает максимальное разнообразие участия, и работа Целевого фонда помогла реализовать этот принцип в Совете по правам человека.

23. В своем выступлении по видеосвязи Генеральный секретарь Межпарламентского союза подчеркнул, что национальные парламенты являются символами разнообразия и объединяют представителей всех компонентов общества. Он подтвердил сохранение курса на поощрение всеобщего участия парламентов в работе Союза, в том числе посредством создания фонда солидарности для поддержки участия парламентов с более ограниченными финансовыми возможностями и расширения услуг, предлагаемых на других языках. Он заявил, что для решения общих проблем, таких как вопросы прав человека, изменение климата, отсутствие безопасности и пандемия COVID-19, необходим инклюзивный и многосторонний подход. Это предполагает обеспечение гендерного паритета при принятии решений и содействие вовлечению молодежи в парламентские процессы.

24. С целью поощрения прав человека Межпарламентский союз исходит в своей работе из двух ключевых принципов. Первый заключается в интеграции правозащитного подхода во всю его деятельность, а второй — в усилении вклада парламентов в поощрение и соблюдение прав человека, в частности в рамках работы Совета по правам человека. Он подчеркнул важность партнерства между парламентами и Советом в деле улучшения положения в области уважения прав человека на национальном уровне. Он приветствовал поддержку государств в принятии резолюций о более активном участии парламентов в работе Совета.

25. В своем заявлении по видеосвязи исполняющая обязанности Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам подчеркнула важность всеобщего и конструктивного участия в таких многосторонних механизмах, как Совет по правам человека. Она приветствовала проделанную Целевым фондом с момента его создания работу по обеспечению более эффективного участия и оказанию содействия реализации на национальном уровне, а также соответствующие услуги и поддержку, предоставляемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

26. Она отметила, что многие глобальные проблемы непропорционально затрагивают наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства. В частности, изменение климата существенно сказалось на этих государствах, несмотря на их менее значительный удельный вес в выбросах парниковых газов, и имело масштабные последствия для прав человека, включая гибель людей и утрату средств к существованию, рост уровня бедности и неравенства, увеличение вероятности волнений и конфликтов, потерю территории и вызванное этим перемещение населения, а также угрозы для поставок основных товаров и услуг. Пандемия COVID-19 усугубила и обострила существующие проблемы, и лидеры и лица, принимающие решения, из этих государств столкнулись с дополнительными трудностями в части участия в очных многосторонних совещаниях и обсуждениях, таких как двадцать шестая Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоялась в Глазго,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, с 31 октября по 12 ноября 2021 года.

27. Она отметила, что полноценное участие наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств является не роскошью или дополнением, а важнейшим элементом надежных политических процессов, эффективного международного управления и сбалансированных и справедливых результатов международных переговоров.

28. В своем выступлении по видеосвязи Исполнительный директор Ассоциации неправительственных организаций тихоокеанских островов поделилась рядом соображений гражданского общества о вкладе всеобщего участия в обеспечение всестороннего учета прав человека в деятельности системы Организации Объединенных Наций. Она заявила, что всеобщее участие должно подразумевать участие не только правительственных должностных лиц, но и гражданского общества для обеспечения учета разнообразных точек зрения и более эффективного поощрения защиты прав человека. Она отметила, что одной из основных проблем, с которыми сталкивается гражданское общество, является отсутствие доступа к Целевому фонду, и подчеркнула необходимость улучшения понимания того, как наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства могут получить поддержку для участия в работе Совета по правам человека и его вспомогательных механизмов. Кроме того, она подчеркнула, что необходимо поощрять активное участие гражданского общества из этих государств, а также усилить акцент на взаимодействие с учетом специфики их географических регионов для более эффективной контекстуализации культурных аспектов ключевых вопросов, таких как изменение климата.

29. Она вынесла две рекомендации в отношении будущих действий для повышения уровня всеобщего участия. Во-первых, следует укрепить институциональный и кадровый потенциал наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в том числе посредством задействования их национальных правозащитных учреждений и поддержки правительств, организаций гражданского общества и частного сектора для участия в правозащитных процессах. Во-вторых, следует обеспечить, чтобы Целевой фонд был более доступным для гражданского общества, в том числе посредством наращивания потенциала, организации подготовки, представления основанной на фактических данных отчетности и выделения ресурсов для участия гражданского общества в заседаниях Совета по правам человека.

В. Интерактивное обсуждение

30. В ходе интерактивного обсуждения выступили представители следующих государств: Анголы (от имени Сообщества португалоязычных стран); Багамских островов (также от имени Барбадоса, Гайаны, Гаити, Тринидада и Тобаго и Ямайки); Бенина; Буркина-Фасо; Вануату (также от имени Австралии, Багамских Островов, Барбадоса, Буркина-Фасо, Гайаны, Джибути, Люксембурга, Маврикия, Мальдивских Островов, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Сенегала, Сингапура, Судана, Того, Турции, Швейцарии и Эфиопии). Германии; Индии (видеообращение); Джибути (видеообращение); Кот-д'Ивуара (от имени Группы африканских государств); Мальдивских Островов (также от имени Багамских Островов, Барбадоса, Вануату, Гаити, Кабо-Верде, Маврикия, Маршалловых Островов, Науру, Сингапура Фиджи и Ямайки); Маршалловых Островов (видеообращение); Маврикия (видеообращение); Намибии; Непала; Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества); Португалии; Сингапура (видеообращение); Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Мальдивских Островов, Маршалловых Островов, Нидерландов и Уругвая) (видеообращение); Финляндии (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Швеции и Эстонии); и Южной Африки. Также выступил представитель Европейского союза (видеообращение).

31. Также выступили представители следующих структур и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, связанных с ней организаций и неправительственных организаций: Ассоциации в защиту прав человека и за демократическое/культурное возрождение азербайджанского народа Ирана — «АРК» (видеообращение), организации «Ювентум», организации «И-Ви» (видеообращение), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Программы развития Организации Объединенных Наций и организации «УПО-Инфо».

32. Ввиду нехватки времени с заявлениями не смогли выступить следующие государства и государства-наблюдатели: Армения; Бангладеш; Вануату; Венесуэла (Боливарианская Республика)², Грузия; Египет; Индонезия; Кения; Китай; Малайзия; Российская Федерация; Сенегал; Соединенные Штаты Америки; и Уганда.

33. По этой же причине с заявлением не смогла выступить Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций³.

34. Выступавшие подчеркнули важность продолжения работы по обеспечению всеобщего и конструктивного участия в работе Совета по правам человека и его вспомогательных механизмов с целью обеспечения уважения, защиты и реализации прав человека во всем мире. Они отметили, что эффективная многосторонняя деятельность имеет решающее значение для решения наиболее актуальных глобальных проблем в области прав человека, таких как проблемы, связанные с обеспечением мира и безопасности, изменением климата и новыми и новейшими технологиями. Эти проблемы не могут быть решены, а права человека не могут быть реализованы в полной мере, если государства действуют изолированно друг от друга. Кроме того, выступавшие рассказали о том, как всеобщее участие приведет к повышению легитимности многосторонних учреждений и будет способствовать обеспечению всестороннего учета прав человека в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций.

35. Еще одной ключевой областью внимания было многоязычие. Выступавшие подчеркнули, что многоязычие является обязательным условием для всестороннего учета прав человека на местном и глобальном уровнях и что этому способствует участие большего числа наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе многосторонних учреждений. Один из выступавших подчеркнул, что доступ к информации на разных языках также имеет большое значение для того, чтобы гражданское общество могло осуществлять и защищать свои права.

36. Участники отметили важный вклад, внесенный Целевым фондом с момента его создания. В частности, его деятельность способствовала повышению уровня разнообразия, представленности и инклюзивности, а также привлечению большего внимания к вопросам, которые в наибольшей степени затрагивают наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, что обеспечило проведение более всесторонних обсуждений и позволило добиться прогресса в решении ключевых проблем, которые непропорционально затрагивают эти государства, таких как изменение климата и социально-экономические последствия пандемии COVID-19. Она также позволила наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам озвучить инновационные ответы и решения на эти вызовы.

37. Помимо более разнообразного членского состава, пост председателя Совета по правам человека теперь занимают послы наименее развитой страны и малого островного развивающегося государства. Государства участвовали в подготовке и наращивании потенциала в части международной системы прав человека, а некоторым из них была оказана поддержка в создании постоянных представительств в Женеве. Также расширилось участие этих государств в процессе универсального

² С заявлениями, полученными секретариатом, можно ознакомиться на сайте Совета по правам человека.

³ Там же.

периодического обзора в качестве государств, выносящих рекомендации. Выступавшие отметили тот факт, что с момента создания Целевого фонда поддержку получили в общей сложности 173 делегата и стипендиата 71 страны из 72 наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств.

38. Выступавшие приветствовали меры, принятые Целевым фондом для повышения адаптационного потенциала в ответ на пандемию COVID-19 посредством использования цифровых технологий. Например, перед сессиями Совета по правам человека бенефициарам были предложены виртуальные семинары и учебные программы. В связи с проведением заседаний Совета и его вспомогательных механизмов в виртуальном и смешанном режиме это создало новые возможности для участия и взаимодействия в будущем.

39. Кроме того, некоторые выступавшие отметили, что Целевой фонд продемонстрировал свою способность поощрять права женщин и лиц с инвалидностью. Женщины составляют примерно 60 процентов бенефициаров Целевого фонда, что весьма значительно с учетом особых проблем, с которыми сталкиваются женщины, девочки и лица с инвалидностью в части пользования своими правами в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. Например, в Тихоокеанском регионе зарегистрирован самый низкий в мире показатель представленности женщин в парламентах, а также один из самых высоких показателей гендерного насилия.

40. Выступавшие признали, что эти разнообразные преимущества и результаты были бы невозможны без решающей поддержки, которую оказывают Целевому фонду страны-доноры. Эта поддержка свидетельствует о сотрудничестве международного сообщества в интересах обеспечения всеобщего участия.

41. Выступавшие подчеркнули, что необходимо продолжать использовать в качестве основы работу Целевого фонда в связи с постоянными финансовыми и другими ограничениями, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства. Эти государства составляют большинство государств, которые еще не были членами Совета по правам человека. Некоторые выступавшие отметили, что с начала пандемии COVID-19 число доноров Целевого фонда сократилось. Другие выступавшие отметили, что необходимо уделять больше внимания способам поддержки государств-бенефициаров для внедрения и реализации стандартов в области прав человека на национальном уровне с целью широкого применения этой практики наряду с обеспечением участия. Кроме того, некоторые выступавшие подчеркнули, что значительное число государств по-прежнему относятся к категории наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, что указывает на необходимость дальнейших обязательств и действий для достижения Целей в области устойчивого развития.

42. Некоторые выступавшие подчеркнули важность дальнейшего совершенствования способов, с помощью которых гражданское общество может участвовать в работе Совета по правам человека и вносить в нее свой вклад. Они особо отметили ценность опыта гражданского общества и знаний, имеющихся на низовом уровне, а также необходимость обеспечения разнообразия голосов гражданского общества, включая голоса женщин и девочек. Кроме того, некоторые выступавшие подчеркнули, что голос коренных народов должен быть слышан при обсуждении затрагивающих их вопросов.

43. Выступавшие задали членам дискуссионной группы ряд вопросов. Их спросили, какие дальнейшие шаги могут быть предприняты для обеспечения конструктивного всеобщего участия в работе Совета по правам человека, а также каким образом Целевой фонд мог бы служить моделью для поощрения всеобщего участия в других механизмах. Членам дискуссионной группы было также предложено рассмотреть вопрос о том, как лучше стимулировать участие неправительственных заинтересованных сторон и лиц с инвалидностью в работе Совета.

С. Ответы и заключительные замечания

44. После завершения интерактивного обсуждения Председатель Совета по правам человека предоставил участникам дискуссионной группы возможность выступить с заключительными замечаниями.

45. Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию приветствовала состоявшуюся плодотворную дискуссию. Она подчеркнула, что только подлинная инклюзивность позволит добиться прогресса в деле обеспечения всеобщего участия и эффективности многосторонней деятельности. Она заявила, что для этого потребуются сотрудничество в вопросах всестороннего учета прав человека, и настоятельно призвала отдельных людей перейти от слов к действиям. Она поблагодарила Целевой фонд за проделанную на сегодняшний день работу и выразила надежду, что он будет продолжать получать поддержку и останется устойчивым в будущем.

46. В своем видеообращении Исполнительный директор Ассоциации неправительственных организаций тихоокеанских островов отметила, что гражданское общество в Тихоокеанском регионе знакомо с процессом универсального периодического обзора благодаря его структуре, которая позволяет гражданскому обществу участвовать в нем от национального до глобального уровня. Она поделилась рядом рекомендаций, которые были вынесены представителями гражданского общества в отношении этого процесса. Больше внимания следует уделять институциональному строительству и укреплению кадрового потенциала в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. В этой связи она отметила, что в Тихоокеанском регионе мало стран, где имеются национальные правозащитные учреждения. Следует обеспечить, чтобы Целевой фонд был более доступным для гражданского общества, в том числе посредством наращивания потенциала, организации подготовки, представления результатов исследований и основанной на фактических данных отчетности, при этом акцент следует делать на обмен информацией о международной системе прав человека. Также можно было бы выделять ресурсы для участия гражданского общества в заседаниях Совета по правам человека вместе с национальными представителями и оказывать поддержку проведению конструктивных консультаций на национальном уровне.

47. Она заявила, что один из ключевых уроков, извлеченных из пандемии COVID-19, заключается в том, что права и достоинство человека должны находиться в центре любых ответных мер, и что защита и обеспечение соблюдения прав человека должны быть глобальной ответственностью — правительств, Организации Объединенных Наций, гражданского общества и всех людей во всем мире.

48. После заключительных замечаний Председатель Совета по правам человека объявил обсуждение закрытым.

IV. Рекомендации

49. В ходе обсуждения в рамках дискуссионной группы выступавшие вынесли несколько рекомендаций. Они призвали доноров усилить поддержку Целевого фонда для обеспечения всеобщего и конструктивного участие наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека и его вспомогательных механизмов. Такое участие повысит разнообразие и представленность мнений в Совете и будет способствовать глобальному уважению, защите и реализации прав человека. Продолжение и усиление поддержки Целевого фонда также позволит Совету стать примером инклюзивного многостороннего принятия решений в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

50. Что касается возможностей для роста, то выступавшие рекомендовали изучить пути расширения доступа к Совету по правам человека через Целевой фонд для различных групп из наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, таких как женщины и лица с инвалидностью.

51. Выступавшие также призвали вновь обратить внимание на поддержку наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, с тем чтобы они могли стать членами Совета по правам человека, отметив, что большинство государств из этих групп еще не участвовало в его работе в качестве членов.
